



HAURRESKOLAK PARTZUERGOKO HEZKUNTZA PRINTZIBIOAK **PRINCIPIOS EDUCATIVOS DEL CONSORCIO HAURRESKOLAK**

1. **Garapena prozesu pertsonala da**, norberaren ezaugarri zein egoerak eta inguruneak baldintzatua / **El desarrollo es un proceso personal, condicionado a las características de cada niño y niña, a las distintas situaciones y al medio que le rodea.**
2. **Guztiok ezberdinak gara.** Haur bakoitzak bere erritmoa du eta errespetatua izango da. **Todas y todos somos diferentes. Cada niño y niña tiene su ritmo y será respetado.**
3. Egunerokotasunean **hezkidetzan** heziko da. Aurreiritziak eta estereotipo baztertzailak kanpo geldituko dira. **En el día a día se educará en igualdad dejando fuera los prejuicios y los estereotipos excluyentes.**
4. **Ez dugu dena modu berean eta aldi berean barneratzen.** Garapen intelektualak, afektiboak eta sozialak prozesu horretan eragina izango du. Haurraren garapena globala da eta alderdi guztiak batera eta elkarri lotuak eraikitzen dira. **No interiorizamos todo del mismo modo ni al mismo tiempo. El desarrollo intelectual, afectivo y social tendrán influencia en ese proceso. El desarrollo de la niña y el niño es global y se construye con la participación de todos estos aspectos.**
5. Haurra, menpekotasun handia badu ere, gaitasunak dituen **izaki aktiboa da.** **Aunque el niño/a tiene gran dependencia, es un ser activo con capacidades.**
6. **Bizitzako esperientziak eta** horiek sortzen dituzten **emozioak** garapenaren oinarri dira eta pertsonaren osotasunari eragiten diote: arlo afektiboari, harremanei eta ezagutzei. **Las experiencias de la vida y las emociones que surgen de ellas son la base del desarrollo y afectan a la totalidad de la persona: al campo afectivo, a las relaciones y a los conocimientos.**
7. Hazteko eta ikasteko **onarpena, segurtasuna, konfiantza eta egonkortasuna** behar dira. **Para crecer y aprender son necesarias la aceptación, seguridad, confianza y estabilidad.**
8. Erabiliko den hizkuntza **euskara** izango da, beti ere, haurren eta familien hizkuntza onartuz eta errespetatuz. **El euskara será la lengua que se utilice, aceptando y respetando siempre la lengua del niño/a y su familia.**



9. Hezitzaileen **esku-hartzea koherentea** izango da, haurren ongizatea lehenetsiz: La intervención del personal educativo será coherente, priorizando siempre el bienestar de las niñas y niños:
- Hezitzaile taldearen esku-hartzea koherentea izateko adostua eta bateratua izango da. Para que la intervención del equipo educativo sea coherente, ésta será acordada y consensuada.
 - Hezitzaile taldeak familiekin errespetuzko komunikazio eta harreman bideak eraikiko ditu. El equipo educativo construirá vías de comunicación y relación respetuosos con la familia.
10. **Hezitzailearen rola funtsezkoa da. Behatuz eta entzunez**, haur bakoitzaren ezagutzan sakonduko du hezitzaileak, haurrak ingurune fisikoarekiko eta sozialarekiko izan ditzakeen harremanak zainduz. El rol de la educadora y el educador es fundamental. Mediante la observación y la escucha, el personal educativo profundizará en el conocimiento de cada niño y niña, cuidando las relaciones que cada uno/a pueda tener con el entorno físico y social.
11. **Hezkuntza proposamenak irizpide psikopedagogikoetan oinarrituko dira.** Las propuestas educativas se fundamentarán en los criterios psicopedagógicos.
12. Hezkuntza proposamenek, haurrek **mundua ikertzeko, ezagutzeko eta ulertzeko** duten **premia** nahiz haur bakoitzak dituen inizatiba eta interesak errespetatuko dituzte. Las propuestas educativas respetarán tanto la necesidad que las niñas y niños tienen de investigar, conocer y entender como sus iniciativas e intereses.
13. Haurren **garapen globala bermatzeko**, arlo motorrean nahiz intelektualean hazteko, askatasunez mugitzeko nahiz manipulaziorako eta esperimentaziorako **proposamen aberatsak eta doituak eskaini behar zaizkio.** Para garantizar el desarrollo global de los niños y niñas, para que se desarrollen tanto en el campo motor como intelectual, para que se muevan en libertad, manipulen y experimenten, las propuestas educativas serán ricas y adecuadas.
14. Hezkuntza-proposamenak **iraunkorrak, jarraiak, anitzak eta haurren garapen uneari egokituak** izango dira. Las propuestas educativas serán duraderas, continuas, múltiples y adecuadas al momento de desarrollo de cada niña y niño.